



iroha

| ISAO HOSOE DESIGN |

ofita

ofita



iroha

| sillería de oficina |

| *office seating* |

| ISAO HOSOE DESIGN |





iroha

I Como el poema clásico que inspira su nombre, **Iroha** representa lo esencial y perfecto. Diseñada por Isao Hosoe, escenifica el diseño del comportamiento, entendido como la creación de un objeto que favorece la actuación de su usuario. **Iroha** consigue que el usuario se siente adecuadamente de manera inconsciente y automática. Esta es su característica sobresaliente y que la hace única.

I Like the classical poem that inspires its name, **Iroha** represents what is essential and perfect. Designed by Isao Hosoe, it exemplifies performance design, understood as the creation of an object that enhances the user's behaviour. **Iroha** allows the user to unconsciously and automatically sit properly. This is its outstanding feature and what makes it unique.



| **ergonomía dinámica**
| *dynamic ergonomics*

| **silla operativa** | respaldo de rejilla flexible
| *task chair* | *flexible grid backrest*





I SILLA CON RESPALDO EN REJILLA DE DISEÑO ERGONÓMICO. COMODIDAD PERMANENTE GRACIAS A LA FLEXIBILIDAD DE ESTE MATERIAL Y A QUE FAVORECE LA CIRCULACIÓN DEL AIRE. LA SINGULAR ESTÉTICA DE LA REJILLA CONTRIBUYE A OTORGAR A IROHA UN ASPECTO DIFERENCIADOR Y ATRACTIVO.

I CHAIR WITH ERGONOMICALLY DESIGNED GRID BACKREST. PERMANENT COMFORT THANKS TO THE POLYMER'S FLEXIBILITY AND THE AIRFLOW THROUGH THE GRID. THE SINGULAR AESTHETICS CONTRIBUTE TO IROHA'S UNIQUE, ATTRACTIVE APPEARANCE.





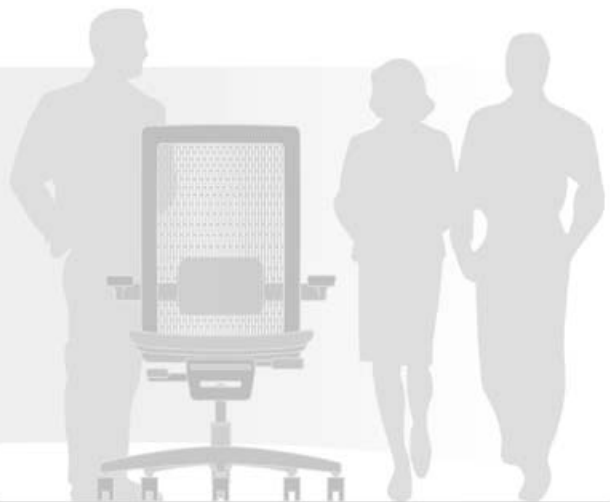
A person is seen from behind, sitting at a white desk in a modern office. They are wearing a light blue shirt and dark trousers. The desk has a computer monitor and a keyboard. There are two white storage cabinets on wheels under the desk. Large windows in the background show a view of trees and a building. The text is overlaid on the top part of the image.

I sentarse bien, sentirse bien

I *well-seated, well-being*

I **IROHA** APLICA EL CONOCIMIENTO, PATENTADO POR IHD, DE CONSTANCIA DE LA DISTANCIA ENTRE CODO Y ZONA LUMBAR, QUE SE MANTIENE CON INDEPENDENCIA DE LA ESTATURA DE LA PERSONA. LOS BRAZOS Y EL APOYO LUMBAR ESTÁN UNIDOS DE TAL MODO QUE EN CUANTO EL USUARIO AJUSTE LA ALTURA DE LOS BRAZOS, TIENE A SU VEZ CORRECTAMENTE SITUADO EL APOYO LUMBAR.

I **IROHA** APPLIES THE KNOWLEDGE, PATENTED BY IHD, THAT THE DISTANCE BETWEEN ELBOW AND LUMBAR HEIGHT IS CONSTANT, REGARDLESS OF THE PERSON'S HEIGHT. THE ARMRESTS AND THE LUMBAR SUPPORT ARE JOINED IN SUCH A WAY THAT WHEN THE USER ADJUSTS THE HEIGHT OF THE ARMRESTS, THE LUMBAR SUPPORT IS AUTOMATICALLY MOVED TO THE CORRECT POSITION.



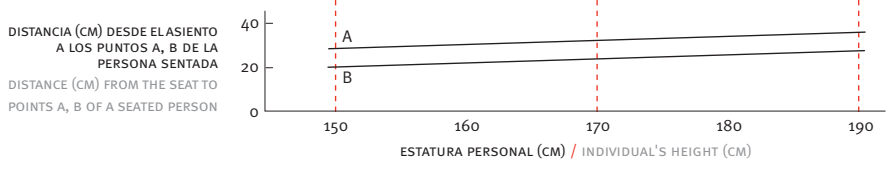
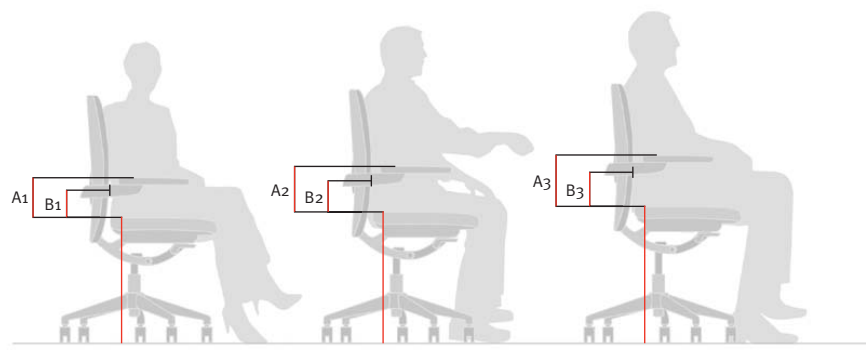
| no somos iguales

| *we are not all the same*

I IROHA PERMITE ADAPTARSE A LAS CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE CADA PERSONA.

ADemás DE LAS HABITUALES REGULACIONES DE ALTURA DE ASIENTO Y RESPALDO, EL REPOSABRAZOS Y EL ELEMENTO DE APOYO LUMBAR SE AJUSTAN PARA CADA USUARIO DE FORMA CONJUNTA SIGUIENDO UN ESTUDIO ANTROPOMÉTRICO QUE PERMITE UNA POSTURA IDEAL QUE CONVIERTE A **I IROHA** EN UN REFERENTE ERGONÓMICO DE SILLA DE TRABAJO.

I IROHA ADAPTS TO THE PHYSICAL CHARACTERISTICS OF EACH PERSON. IN ADDITION TO THE USUAL SEAT DEPTH AND BACKREST HEIGHT ADJUSTMENTS, THE ARMREST AND THE LUMBAR SUPPORT ELEMENTS ARE ADJUSTED ACCORDINGLY FOR EACH USER, FOLLOWING AN ANTHROPOMETRIC STUDY THAT ALLOWS AN IDEAL POSITION, MAKING **I IROHA** AN ERGONOMIC REFERENCE AMONG OFFICE CHAIRS.





| silla operativa | respaldo tapizado
| *task chair* | *upholstered backrest*



LA VARIANTE DE RESPALDO TAPIZADO OFRECE UNA AMPLIA GAMA DE POSIBILIDADES. TEJIDOS Y COLORES SE PUEDEN COMBINAR A GUSTO DE CADA USUARIO.


THE UPHOLSTERED BACKREST OPTION OFFERS A WIDE RANGE OF POSSIBILITIES. FABRICS AND COLOURS CAN BE COMBINED TO SUIT THE TASTE OF EACH USER.





| **diseño del comportamiento**
| *performance design*

| **silla operativa** | **respaldo tapizado**
| *task chair* | *upholstered backrest*

A photograph of three people in a modern office environment. A woman with short blonde hair is seated on the left in a red and silver office chair, gesturing while speaking. In the center, a man in a green shirt sits in a similar chair, looking towards the woman on the right. The woman on the right has long dark hair and is wearing a white dress and brown boots, also seated in a red and silver office chair. They are positioned around a dark desk with a white top. The background features large windows with a view of a cityscape. The overall atmosphere is professional and collaborative.

| **DISEÑO DEL COMPORTAMIENTO. PENSADA PARA EL CONFORT Y EFICACIA EN CUALQUIER ACTIVIDAD. IROHA FAVORECE LAS DIFERENTES DINÁMICAS DE LA OFICINA Y LA ACTUACIÓN DE SU USUARIO.**

| **PERFORMANCE DESIGN. DESIGNED FOR COMFORT AND EFFICIENCY IN ANY ACTIVITY. IROHA FAVOURS DIFFERENT OFFICE AND USER DYNAMICS.**





| silla de visitas | patín

| *visitor chair* | *cantilever base*

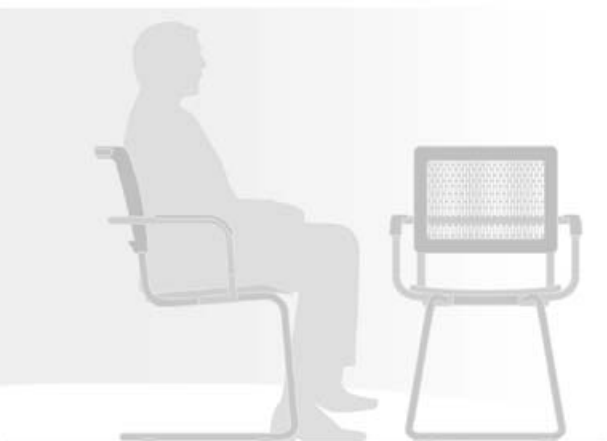
| ISAO HOSOE DEVUELVE A LA SILLA DE CONFIDENTE PROTAGONISMO VISUAL, ACORDE CON LA ESTÉTICA DE LOS DEMÁS ELEMENTOS DEL ENTORNO. DISEÑO Y CONFORT PARA TODOS.

| ISAO HOSOE RESTORES VISUAL PROTAGONISM TO THE VISITOR CHAIR, IN LINE WITH THE AESTHETICS OF THE OTHER SURROUNDING ELEMENTS. DESIGN AND COMFORT FOR EVERYBODY.



| silla de visitas patín
| *cantilever base visitor chair*

| con brazos | sin brazos
| *with or without armrests*





I **IROHA** COMPLETA SU GAMA CON MODELOS DE VISITAS, CON DIFERENTES POSIBILIDADES TANTO EN COMBINACIONES DE TAPIZADOS Y REJILLA COMO EN SUS APOYOS: PATÍN Ó 4 APOYOS.

I **IROHA** COMPLETES ITS RANGE WITH VISITOR CHAIR MODELS, WITH DIFFERENT POSSIBILITIES REGARDING BOTH UPHOLSTERY AND FLEXIBLE GRID BACKREST CONFIGURATIONS AND SUPPORTS: CANTILEVER BASE OR 4 LEGS.



| silla de visitas | 4 apoyos
| visitor chair | 4 legged base

| DISEÑADA PARA FOMENTAR LA COLABORACIÓN, ESTA VERSIÓN DE **IROHA** FACILITA QUE LOS PARTICIPANTES PERMANEZCAN SENTADOS DE FORMA CONFORTABLE INCLUSO CUANDO LAS REUNIONES SE PROLONGAN.

| DESIGNED TO ENCOURAGE COLLABORATION, THIS VERSION BY **IROHA** ENABLES THE PARTICIPANTS TO REMAIN COMFORTABLY SEATED EVEN DURING LONG MEETINGS.

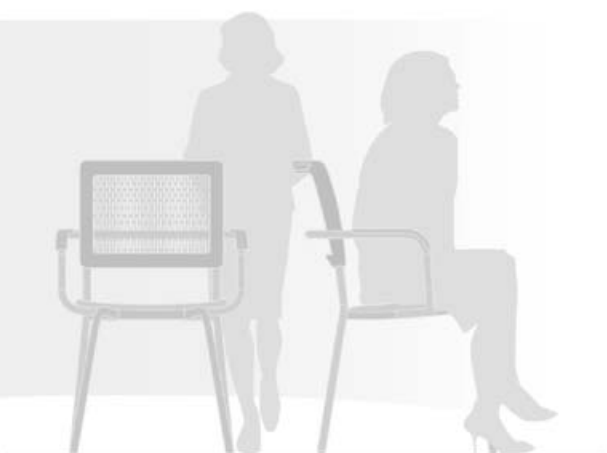






| **silla de visitas 4 apoyos**
| *4 legged base visitor chair*

| **con brazos | sin brazos**
| *with or without armrests*





I ESTA VERSIÓN DE IROHA CONFIERE A LOS ESPACIOS COMPARTIDOS CIERTO AIRE RETRO. LLAMATIVA SIN SER PRETENCIOSA Y LIGERA SIN PARECER FRÁGIL. SU BELLEZA RESIDE EN UNAS FORMAS SENCILLAS CON REMINISCENCIAS DE DÉCADAS ANTERIORES.

I THIS VERSION OF IROHA GIVES COLLECTIVE SPACES A CERTAIN RETRO LOOK. EYE-CATCHING WITHOUT BEING PRETENTIOUS AND LIGHT WITHOUT LOOKING FRAGILE. ITS BEAUTY LIES IN SIMPLE FORMS REMINISCENT OF PREVIOUS DECADES.







prestaciones

features |



APOYO LUMBAR | LUMBAR SUPPORT

| EL APOYO LUMBAR ES LA PRESTACIÓN DIFERENCIADORA DE IROHA. UN CONOCIMIENTO PATENTADO QUE AYUDA AL USUARIO A SENTARSE CORRECTAMENTE DE MANERA INTUITIVA.

| THE LUMBAR SUPPORT IS THE FEATURE THAT SETS IROHA APART. PATENTED KNOWLEDGE THAT HELPS THE USER TO INTUITIVELY SIT CORRECTLY.



| EN IROHA LOS BRAZOS Y EL APOYO LUMBAR FORMAN UN ELEMENTO CONJUNTO, DE TAL FORMA QUE CUANDO EL USUARIO POSICIONA LA ALTURA CORRECTA DE LOS BRAZOS, EL APOYO LUMBAR SE SITÚA A SU VEZ EN LA POSICIÓN ÓPTIMA.

PARA AJUSTARSE A PREFERENCIAS PERSONALES, SE PUEDE REGULAR LA PROFUNDIDAD DEL APOYO LUMBAR.

| IN IROHA THE ARMRESTS AND THE LUMBAR SUPPORT ARE PART OF THE SAME ELEMENT, IN SUCH A WAY THAT WHEN THE USER ADJUSTS THE CORRECT HEIGHT OF THE ARMRESTS, THE LUMBAR SUPPORT IS AUTOMATICALLY MOVED TO THE CORRECT POSITION.

TO SUIT PERSONAL PREFERENCES, THE DEPTH OF THE LUMBAR SUPPORT CAN BE ADJUSTED.



PROFUNDIDAD ASIENTO | SEAT DEPTH ADJUSTMENT

| LA SILLA DISPONE DE REGULACIÓN DE PROFUNDIDAD DEL ASIENTO PARA QUE PERSONAS DE DISTINTA ESTATURA SE APOYEN CÓMODAMENTE EN EL RESPALDO.

| THE DEPTH OF THE SEAT CAN BE ADJUSTED SO THAT PEOPLE OF DIFFERENT HEIGHTS CAN REST COMFORTABLY ON THE BACKREST.

MECANISMO SINCR0 | SYNCHRO MECHANISM

! PARA MAYOR CONFORT Y ADAPTACIÓN AL USUARIO, IROHA INCORPORA UN MECANISMO SINCR0 DE ÚLTIMA GENERACIÓN QUE PRODUCE UNA PERFECTA SINCRONIZACIÓN ENTRE ASIENTO Y RESPALDO, Y CONSIGUE DE ESTE MODO QUE EL USUARIO NO PERCIBA NINGUNA FRICCIÓN EN LA ESPALDA.

! FOR GREATER COMFORT AND ADAPTATION TO THE USER, IROHA INCLUDES A CUTTING-EDGE SYNCHRO MECHANISM THAT PRODUCES PERFECT SYNCHRONISATION BETWEEN THE SEAT AND BACKREST, THUS PREVENTING THE USER FROM FEELING ANY FRICTION ON HIS BACK.



! MECANISMO SINCR0 ADECUADO PARA PERSONAS DE 45 A 120 KG, CON POMO DE REGULACIÓN DE LA TENSIÓN EN SÓLO UNA VUELTA; RELACIÓN INCLINACIÓN RESPALDO-ASIENTO 2,7:1^º Y BLOQUEO DEL RESPALDO EN TRES POSICIONES Y ANTIRRETORNO.

! SYNCHRO MECHANISM SUITABLE FOR PERSONS FROM 45 TO 120 KG, WITH A SINGLE-TURN TENSION ADJUSTMENT HANDLE; BACKREST-SEAT INCLINATION RELATIONSHIP 2,7:1 AND BACKREST LOCKING IN THREE POSITIONS AND NON-RETURN MECHANISM.



I EL MARCO DE SOSTENIBILIDAD DE OFITA

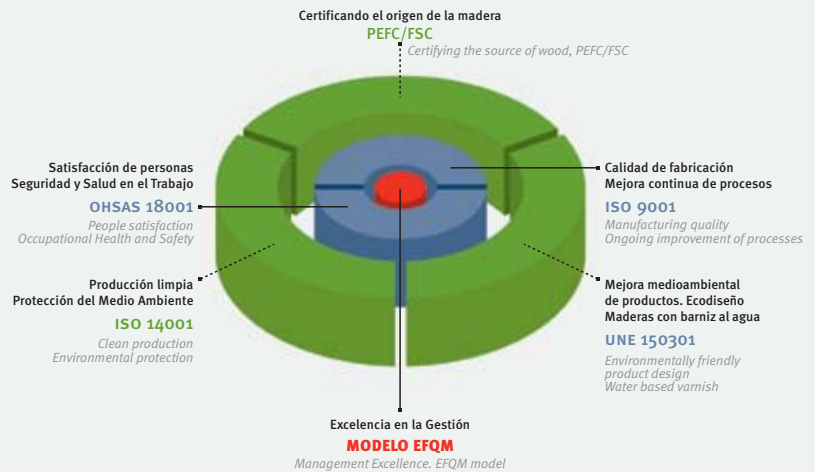
Ofita vincula su actividad empresarial al compromiso con el desarrollo sostenible.

El motor de su sistema de gestión es el modelo de excelencia EFQM (European Foundation for Quality Management), y da respuesta a los certificados más exigentes en materia de Calidad, Seguridad y Salud en el Trabajo y Medio Ambiente.

I OFITA'S SUSTAINABILITY FRAMEWORK

Ofita links its business activity with sustainable development.

The driving force for its management system is the EFQM (European Foundation for Quality Management) model and it complies with the most demanding certificates in terms of Quality, the Environment and Occupational Health and Safety.



REGULACIONES DE LOS BRAZOS | ARMREST ADJUSTMENT

I PARA TODAS LAS PERSONAS Y TODAS LAS ACTIVIDADES.

LA REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LOS BRAZOS (1) ES MUY INTUITIVA, SIN PULSAR BOTONES NI DESBLOQUEAR FRENOS. SIMPLEMENTE TIRANDO HACIA ARRIBA, LOS DOS BRAZOS SE ELEVAN Y DESCENDEN AL MISMO TIEMPO.

EL GIRO DE LA TAPA (2) PERMITE COLOCAR LOS BRAZOS EN DISTINTAS POSICIONES, FAVORECIENDO DE ESTE MODO REALIZAR CÓMODAMENTE TAREAS DIFERENTES. ADEMÁS, LA ANCHURA DEL BRAZO (3) DE LA SILLA TAMBIÉN ES REGULABLE.

I FOR ALL PEOPLE AND ALL ACTIVITIES.

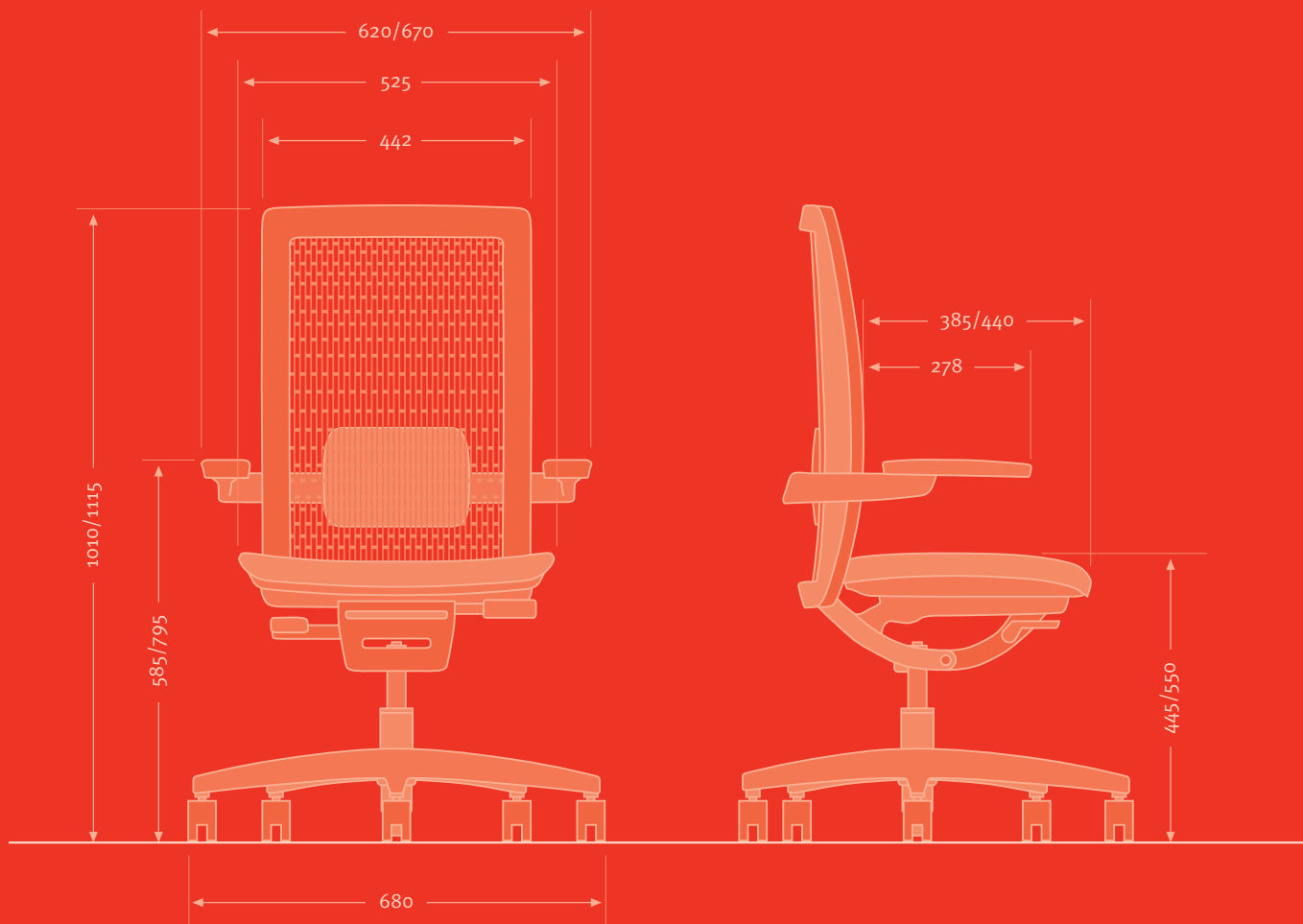
ADJUSTMENT OF THE ARMREST HEIGHT (1) IS VERY INTUITIVE, WITHOUT PRESSING ANY BUTTONS OR UNBLOCKING LOCKS. BY SIMPLY PULLING UPWARDS, BOTH ARMRESTS RISE AND FALL AT THE SAME TIME. THE ROTATION OF THE COVER (2) ALLOWS THE USER TO PLACE THE ARMRESTS IN DIFFERENT POSITIONS, THUS ENABLING HIM TO CARRY OUT DIFFERENT TASKS COMFORTABLY. IN ADDITION, ARMREST (3) IS ALSO ADJUSTABLE IN WIDTH.



DIMENSIONES | DIMENSIONS

| sillas operativas |

task chairs



La serie **IROHA** ha sido diseñada reduciendo al máximo el impacto ambiental del producto en sus fases de producción, uso y desecho.
The **IROHA** series has been designed to minimise the environmental impact of the product during production, use and disposal.

Como resultado del compromiso de mejora continua de los productos OFITA, las especificaciones técnicas, equipamientos y fotografías de los productos, así como cualquier otra información aquí recogida en el catálogo, puede variar sin previo aviso.

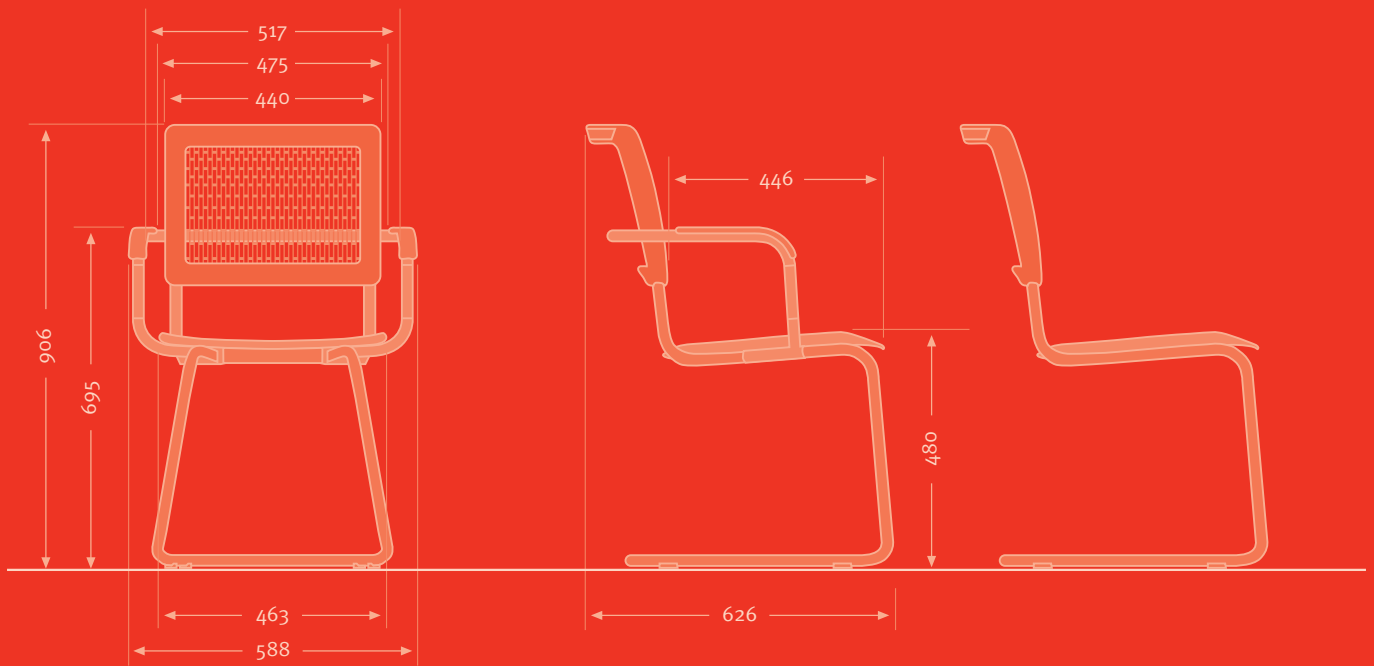
As a result of OFITA's commitment to the concept of continuous improvement, technical specifications, equipment and photographs of products, as well as other information included in the catalogue, may vary without prior warning.

I sillas de visitas I

visitor chairs

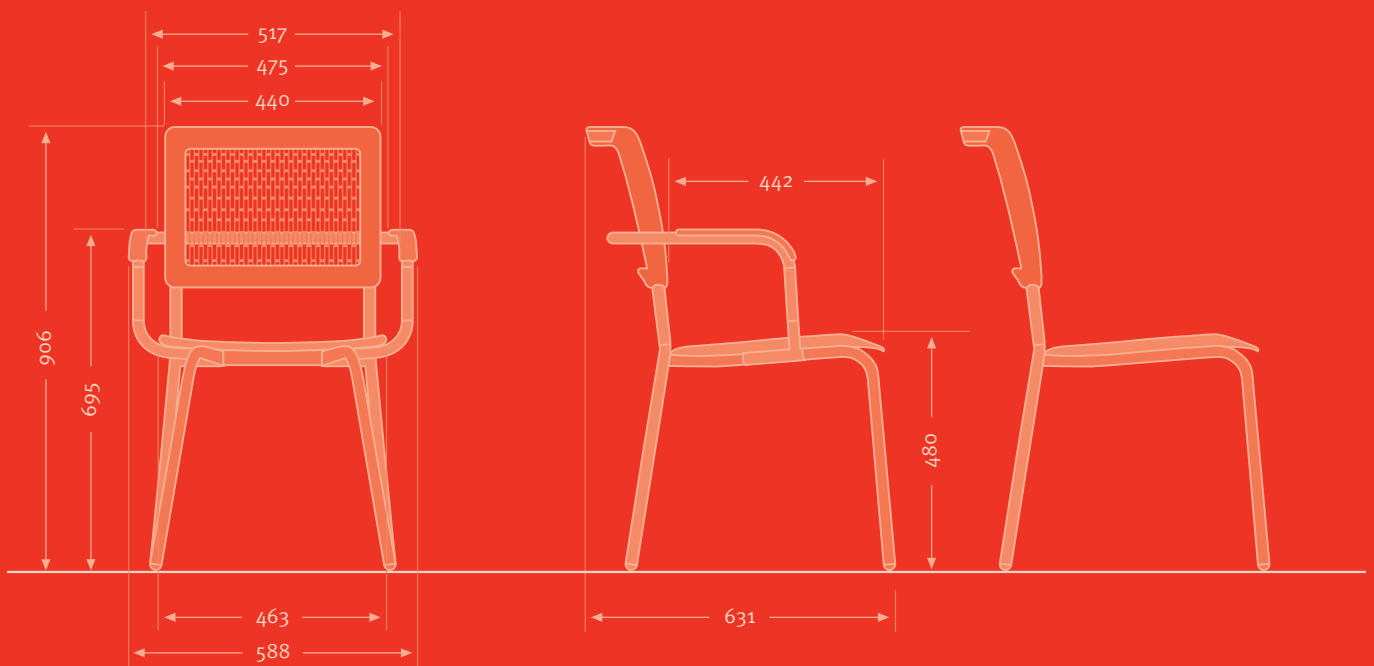
I patín I

cantilever base



I 4 apoyos I

4 legged base



ofita



Servicio de Atención al Cliente
902 11 46 12
marketing@ofita.com

Customer Service
+34 945 263 700
com.exterior@ofita.com
www.ofita.com